



ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 160/2017

Рік IV

7 травня 2017 р.

Неділя 4-та після Пасхи.
Розслабленого

Св. мч. Сави Стратилата.

Парохія Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині



Змінні частини

Тропар, гл. 3: Нехай веселиться небесні, нехай радуються земнії,* бо сотворив владу рукою своєю Господь,* подолав смертю смерть, первенцем мертвих став,* з безодні аду ізбавив нас і подав світові велику милість.

Слава: Кондак, гл. 3: Душу мою, Господи, у гріхах всіляких і безглуздими діяннями тяжко розслаблену,* воздвигни божественним Твоїм заступництвом,* як і розслабленого воздвигнув Ти древньо,* щоб я кликав до Тебе, спасаючись:* Слава, Христе, владі Твоїй.

І нині: Кондак Пасхи, гл. 8: Хоч і у гріб зійшов Ти, Безсмертний,* та адову зруйнував Ти силу,* і воскрес еси як переможець, Христе Боже,* жінкам-мироносицям звістивши: Радуйтеся,* і Твоїм апостолам* мир даруєш,* падшим подаєш воскресення.

Прокімен, гл. 1: Будь, Господи, милість Твоя на нас, бо уповали ми на Тебе (Пс. 32,22).

Стих: Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала (Пс. 32,1).

Діяння Апостолів 9, 32-42.

32. У той час Петро, обходячи всі місця, прибув і до святих, що мешкали в Лідді. 33. Там він найшов одного чоловіка, на ім'я Еней, що лежав на ліжку вісім років, він був розслаблений. 34. Петро сказав до нього: – Енею, Ісус Христос тебе оздоровляє. Устань і сам постели собі ліжко! 35. І вмиє той підвівся. І бачили його всі мешканці Лідди та Сарону, й на вернулися до Господа. 36. Була ж у Яффі одна учениця, на ім'я Тавита, що значить у перекладі Дорка, або ж Сарна. Вона була повна добрих діл та милостині, що чинила. 37. І сталося тими днями, що вона занедужала й умерла. Обмили її і поклали в горниці. 38. А що Лідда лежить близько Яффи, учні, почувши, що Петро там, послали двох чоловіків з просьбою до нього: – Прийди до нас якомога скорше. 39. Петро встав і пішов з ними. І як прийшов, вони його повели у горницю, де всі вдови оточили його, плачучи й показуючи йому одягу, плащі, які робила для них Дорка, будучи з ними. 40. Велівши всім вийти з хати, Петро впав на коліна й почав молитися і, обернувшись до тіла, мовив: – Тавито,

встань! І та відкрила очі, і, побачивши Петра, сіла. 41. Він подав їй руку й підвів її, і, прикликавши святих та вдів, поставив її живою. 42. Довідалась про це вся Яффа, і багато увірувало в Господа.

Аллилуя: Милості Твої, Господи, повік оспівуватиму, з роду в рід (Пс. 88,2).

Стих: Бо сказав Ти: Повік милість збудується (Пс. 88,3).

Євангеліє від Івана 5, 1-15.

1. В той час Ісус прибув до Єрусалиму. 2. А є в Єрусалимі Овеча купіль, що зветься по-єврейськи Витесда й має п'ять притворів. 3. У них лежала сила недужих, сліпих, кривих і сухих, які чекали, коли зворушиться вода: 4. бо ангел Господній сходить час від часу в купіль і зворушував воду, і хто перший по зворушенні води спускався у купіль, видужував, хоч би яка була його недуга. 5. Був там один чоловік, що нездужав тридцять вісім років. 6. Побачив Ісус, що він лежить, і довідавшись, що він вже дуже довго нездужає, каже до нього: – Бажаєш видужати? 7. Відповідає йому недужий: – Не маю нікого, пане, хто б мене спустив у купіль, коли зворушиться вода, бо коли я туди приходжу, інший передо мною сходить. 8. Ісус мовить до нього: – Устань, візьми ложе твоє й ходи! 9. І відразу видужав той чоловік і взяв своє ложе, й почав ходити. 10. А був то день суботній. Юдеї кажуть тому, що видужав: – Таж то субота. Не личить тобі носити ложе. 11. Той їм відповів: – Той, хто мене оздоровив, сказав мені: візьми твоє ложе й ходи. 12. Спитали його: – Хто той, що сказав тобі: візьми й ходи? 13. Але той, що видужав, не знав, хто він, бо Ісус зник у натовпі, що був на тому місці. 14. Потім Ісус найшов його у храмі й мовив до нього: – Оце ти видужав, не гріши ж більше, щоб що гірше тобі не сталося. 15. Чоловік пішов і оповів юдеям, що то Ісус оздоровив його.

Замість Достойно, приспів: Ангел сповіщав Благодатній: Чистая Діво, радуйся. І знову кажу: Радуйся. Твій Син воскрес триденний із гробу, і мертвих воздвигнув Він. Люди, веселіться.

Гірмос, гл. 1: Світися, світися, новий Єрусалиме, слава бо Господня на Тобі возсіяла. Радій нині й веселися, Сіоне. А Ти, Чистая, красуйся, Богородице, востанням рождення Твого.

Причасний: Тіло Христове прийміть, джерела безсмертного споживіть. Хваліте Господа з небес, хваліте Його в вишніх (Пс. 148,1).



Розклад богослужень

НЕДІЛЯ – 7.05.2017 Неділя 4-та після Пасхи, розслабленого.

Св. мч. Сави Стратилата.

10.00 – Служба Божа

+ з род. Пришлот і род. Рис

14.00 – Служба Божа

+ Петро Бугай у 68-му річн. см.

ПОНЕДІЛОК – 8.05.2017

† *Св. ап. і ев. Марка.*

18.00 – Служба Божа

+ Ярослав Тимінський, 20-та річн. см.

ВІВТОРОК – 9.05.2017

Св. свцмч. Василя, еп. Амасійського.

18.00 – Служба Божа

За нашу парафію

СЕРЕДА – 10.05.2017 Переполовлення П'ятидесятниці.

Свяц. Симеона. Прп. Стефана, еп. Володимира Волинського.

8.00 – Служба Божа

ЧЕТВЕР – 11.05.2017

Свв. апп. Ясона й Сосипатра. Свв. мчч. Дади, Максима й Кинтиліяна. Св. Кирила, еп. Турівського.

8.00 – Служба Божа

П'ЯТНИЦЯ – 12.05.2017

Свв. дев'ятьох мчч., що в Кизиці. Прп. Мемнона, чудотворця.

8.00 – Служба Божа

СУБОТА – 13.05.2017

† *Св. ап. Якова, брата св. Йоана Богослова.*

16.00 – Служба Божа

опісля Панахида та врочисте відкриття і посвячення пам'ятного знаку

18.00 концерт

НЕДІЛЯ – 14.05.2017 Неділя 5-та після Пасхи, самарянки.

Св. прор. Єремій.

10.00 – Служба Божа

За здоров'я, Боже благословення і усі потрібні ласки для Каіа-Має Дуск

14.00 – Служба Божа

За здоров'я, Боже благословення і усі потрібні ласки для Марії

Всесвітліші Отці Митрати, Всечесні та Преподобні Отці, Дорогі брати і сестри у Христі!

По довгій судовій баталії, церква на Горі Явір - святе місце нашої Греко-Католицької Церкви на Лемківщині, де в давнині мало місце об'явлення Матері Божої, а сам храм воздвигнено суспільними силами вірних та посвячено Блаженним Йосафатом Коциловським - повернулася до нашої Церкви. В перших днях квітня, храм вповні увійшов в наше посідання, але попередній користувач храму

- Православна парафія у Висовій - виніс з храму майже все устаткування, залишився тільки престіл і запрестольний образ. В суботу 8-го квітня провів я засідання зі священниками і вірними Краківсько-Криницького деканату, щоб обговорити далші дії щодо відновлення храму та його приготування на цьогорічні святкування, пов'язані з Лемківською Ватрою та відзначенням 70-ліття акції «Вісла» на Лемківщині, на які має прибути багато вірних та ієрархів нашої Церкви. Покликано комітет, якого завданням є координація дій та підтримка місцевої парафії у Висовій, на території якої знаходиться Явірський храм. Основні завдання, які ми прийняли до виконання перед липневими святкуваннями, це відновлення та малювання даху, відновлення та малювання зовнішніх стін, виготовлення нового престолу, проskomідійника, тетраподу, лавок, закуп світильника та багато інших порядкових робіт, які необхідно виконати. Це все вимагає відповідних коштів. Тому, щоб якось зарадити та підтримати парафію у Висовій, яка неспроможна сама понести всі кошти, прошу, щоб в неділю 14-го травня в усіх парафіях Перемисько-Варшавської архієпархії провести збірку на цю ціль.

Наше прохання випливає з того, що більшість з нас духовно та емоційно зв'язана з тим святим місцем, тож і думаю, що не відмовимося від підтримки цього доброго діла, яким є відновлення церкви на святій Горі Явір, яка у символічному 70-му році після акції «Вісла», повертається до нас, вірних Греко-Католицької Церкви.

Заздалегідь дякую за Вашу жертвовність, ваш владика
Євген Попович

Зібрані кошти з парафій та добровільні пожертви можна прямо передавати на конто парафії у Висовій, з допискою «Гора Явір». Подаю дані до банкового рахунку парафії:

Parafia Oreskokatolicka p.w. św. Michała Archanioła w Wysowej 38-316 Wysowa-Zdrój 17 Wapn Rekao S.A. Oddział w Gorlicach Nr konta 43 1240 5110 1111 0010 7311 0195

Оголошення

Українська Греко-католицька Парафія Покрови Пр. Богородиці в Ольштині та Об'єднання Українців у Польщі Вармінсько-Мазурського воевідства запрошують на **вшанування 70-их роковин Акції Вісла**, яке відбудеться у суботу, 13 травня 2017 р. У програмі: 16.00 - Літургія присвячена жертвам операції «Вісла»; 17.15 - Панахида; 17.30 - Урочисте відкриття і посвячення пам'ятного знаку; 18.00 - Концерт-Реквієм.

У неділю, 14 травня, Службу Божу о 14-ій год. співа-тимуть діти.

Від імені пароха о. Івана та Парафіяльної ради **дуже просимо про додаткові пожертви** на завершення наступних робіт: закінчення муру опорного, муру куртинового перед залом і гаражами та на покриття паркінгу і дороги до церкви. Внески можна переказати на парафіяльний рахунок (номер якого поданий у Віснику нижче). Можна також безпосередньо передати пані скарбник, або на тацю у конверті з допискою „на будову”. Сердечно дякуємо за зрозуміння і Вашу жертвовність. Спаси Вам Боже!